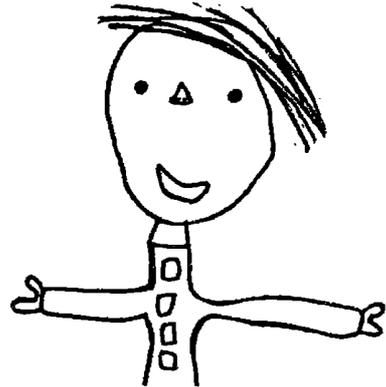
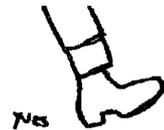


79
novembre 1980

chantiers pédagogiques de l'est



apprentissage
naturel
de la grammaire



DOSSIER

mensuel
d'animation pédagogique

Il se passe quelque chose d'intéressant, de vivant en grammaire dans mon CE1 un bon groupe ce CE1 d'ailleurs... 12 garçons, 4 filles... des personnalités bien différentes mais toutes créatives, astucieuses, actives, pleines d'initiatives.... exubérantes (un peu trop à mon goût parfois...) Je les avais tous au CP l'an dernier; ils ont appris à lire avec une méthode naturelle que je ne laisse pas être tout à fait naturelle... mais en mathématique l'an dernier... on avait là tout réinventé... petits carreaux... calcul libre, c'était très chouette... ils avaient bien su s'approprier là leur apprentissage profitant de la brèche ouverte en mathématique (j'étais arrivée munie de mon fichier habituel que je connaissais bien-tôt par cœur à force de l'avoir déformé en me disant que le calcul...) Bref! au

...../.....

cours préparatoire on avait bien vécu la mathématique, j'y ai compris ce qu'était une méthode naturelle et on y a tous pris un plaisir évident.

On arrive au CE1...la grammaire naturelle? pourquoi pas? La brèche était là de taille... je n'avais pas vu l'ombre d'un CE1 depuis 10 ans... donc rien à bousculer ... j'ai lu les instructions officielles pendant les vacances ... elles ne m'ont pas dérangée ...

JE ME SUIS DONNÉ, AU DÉPART, QUELQUES OUTILS DE TRAVAIL:

- 1/mes élèves et leur capacité de recherches individuelles
- 2/mes élèves toujours, mais en groupe cette fois-ci, avec leur capacité de faire un travail de mise en commun, de recherche collective avec critiques positives et échanges joyeux.
- 3/un grand classeur vide ... dans lequel j'ai collé depuis, soigneusement, toutes les recherches individuelles et les travaux faits à partir d'elles.
Cet outil est intéressant car il permet à posteriori de prendre du recul et de réfléchir sur un matériau vrai et tangible.
- 4/moi, dans un rôle qui aimerait être d'animation et qui va essayer de s'accrocher là à la méthode naturelle.
- 5/un groupe de travail de l'I.C.E.M. "grammaire naturelle CE". Ce groupe est très important il m'a beaucoup aidé à affiner la démarche.
Nous nous retrouvons une fois par mois

Je vais maintenant me contenter de vous raconter quelques séquences vécues en grammaire depuis la rentrée.

Régis Baltz, Strasbourg
(ce compte-rendu a été rédigé au mois de février 1980)

le 14 septembre 1979

Les enfants ont écrit des textes; évidemment, et comme partout et toujours en principe, on lit tout cela...

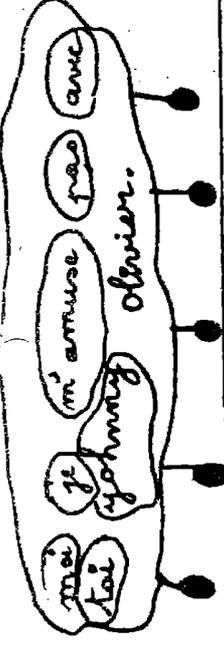
Une phrase de Ghislain provoque un petit "oh!" admiratif et taquin de la part d'Anne. J'écris alors bêtement la phrase en question au tableau et comme en méthode naturelle tout est toujours créatif y compris la "bêtise" et que l'on ne sait plus quoi faire en cette fin de matinée je distribue des petits papiers (feuilles coupées en deux); chacun a le sien et est chargé de bien regarder la phrase de Ghislain: "*moi je ne m'amuse plus*" et d'écrire à partir d'elle ce qu'il veut ou peut (c'est sensé être la part de recherche personnelle) lit son petit papier, le découpe et je colle tout cela dans mon grand classeur, très contente de recueillir ces premières trouvailles (et de les retrouver aujourd'hui!)

Voici d'ailleurs tout ce qui a été écrit ce jour là. Certains enfants n'ont fait que copier, d'autres ont fait de petites substitutions, d'autres ont ajouté un complément. C'est un petit début de travail sur la phrase, les mots, un jeu sur le langage, un début de manipulation de la langue.

Se reporter aux documents 1, 2 et 3.

J'ai décalqué les écrits des enfants en essayant de respecter leur écriture et en vous laissant les fautes (en fait les fautes sont toujours corrigées individuellement par la suite avec l'enfant) Il me semblait que c'était ainsi le meilleur système pour refléter la réalité.

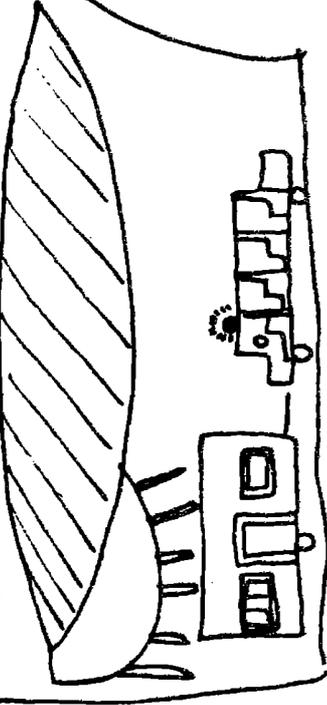
2



moi je ne m'amus plus
 moi je ne bois plus
 moi je ne vote plus écrire
 moi je ne mange plus

la maîtresse
va de plus à l'hôpital.

moi je ne fêpe la cuisines
 je ne fêpe de vélo,



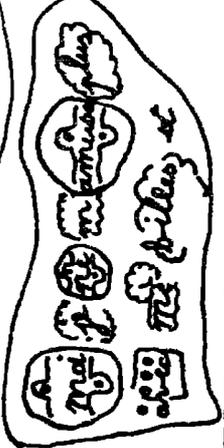
Les documents sont présentés réduits de moitié à la fois pour des raisons de présentation et de mise en page et pour des raisons d'économie. Nous pensons qu'ils restent suffisamment lisibles pour donner une idée du travail fait.
C.P.E.

1

moi je ne m'amus plus
moi je ne fêpe la cuisine

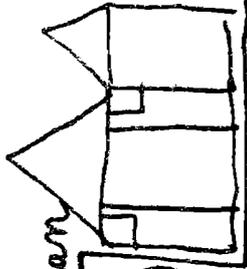
moi je mange plus
moi je vote me m'amus. Plus avec ma parole

moi je ne fêpe de la bicyclette!
moi je ne fêpe de vélo



moi je mange plus
 moi je ne m'amus plus
 moi je ne fêpe plus

moi je ne m'amus plus
 moi je ne fêpe plus
 moi je ne vote plus
 moi je ne mange plus
 papa: maman

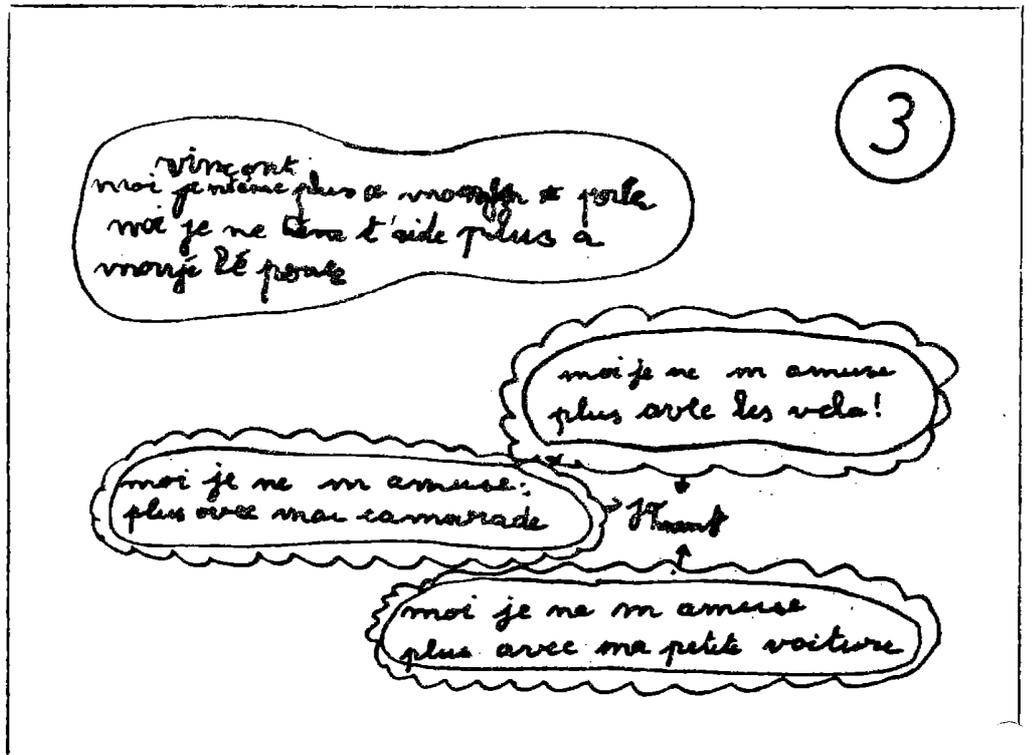


moi je ne plus ses de la glace.

moi je ne m'amus plus
 moi je ne vote plus
 moi je ne mange plus

Tout ceci a donc été ensuite corrigé individuellement. Le soir, tranquillement, je relis tout cela et le mardi 18 et le jeudi 20, ils auront une jolie feuille photocopiée sur laquelle j'ai recopié quelques échantillons de leurs phrases avec des petits points rouges à la place de leurs erreurs ou des mots souvent repris... nous lisons et compléterons ensemble... ils aiment bien... moi aussi... C'est là ma part du travail et cet "exercice" pourrait avec un peu de chance les aider à fixer cette structure de phrase négative.

(voir le document 4 donné à la page D.05. Il ne nous est possible de reproduire la couleur)



Par ailleurs, le 29 septembre, je reproduis au tableau ce qu'Elie avait écrit...

je moi ne m'amuse
papier plus
je moi ne m'amuse
papier plus

On ne saura jamais si Elie n'avait pas su recopier ou s'il avait fait cela volontairement... En tout cas il a su offrir à la classe une piste à explorer et cela lui a fait du bien. Le groupe a cherché à comprendre et est arrivé à un travail de ce genre: (joli travail sur la phrase d'ailleurs...)

• moi la ne je fais cuisine plus .
1 6 3 2 4 6 5
→ moi je ne fais plus la cuisine .
1 2 3 4 5 6 7

Et chacun de repartir avec "un petit papier" explorer cette piste... je ne vais pas vous recopier tout cela, la série d'avant était un peu ennuyeuse pour moi et comme le droit au plaisir dans la "recherche grammaticale" au CE1 est aussi important pour la maîtresse que pour les enfants ... passons à autre chose.

GRAMMAIRE: UN MOT QUI LEUR PLAÎT...

-Maîtresse! tu nous expliques ce que c'est? demande Caroline
-Je leur réponds que je ne vois pas trop comment leur expliquer cela en vitesse et puis... je dois m'occuper des CP (ah oui! en plus j'ai 8 CP et deux enfants "intermédiaires" entre et CP et CE) alors... je distribue des petits papiers et leur demande de chercher individuellement (ou à deux) ce qu'est la grammaire.

Ils sont surpris! J'insiste: "mais si vous allez savoir... et si vous ne savez pas ... (suite page D.06)

cahier de mémoire

4

frank: moi, j. ne m'amuse plus,
moi, je ne f — plus la cuisine.

bruno: moi, je ne m'amuse plus
avec ma poule.

anne: moi, je ne fai- plu- de la
bicyclette!
moi, je ne fai- plu- de vélo.

stéphane: moi, je ne m'amuse plus
avec me- filles.

muriel: moi, je — man-e plu-
moi, je ne m'amuse plu-
moi, je ne fai- plu- —.

olivier: moi, je — m'amuse pas
avec toi Johnny!

ghislain: moi, je — ve — plus
ach-te- de gla-.

véronique: moi, je ne m'amuse
plus avec me- copains.

djamel: moi, je ne m'amuse
plus avec mon cartable.

caroline: moi, je ne m'amuse plus.
moi je ne bois plus.
moi je ne veux plus écrire.
moi je ne mange plus.

frank: la maîtresse — va plus
à l'hopital.

nicolas: moi, je ne f — plu- la
cuisine, je ne f — plu- de
velo.

essayez de trouver ce que cela peut être... ça sera encore mieux... allez! hop! au moins cinq lignes chacun...

Or cette séance, séance pendant laquelle ils ont émis leurs hypothèses sur ce qu'était la grammaire a sans doute été capitale... en tout cas au mot "grammaire" chacun tend l'oreille... cherche... et veut en savoir plus.

Voici leurs "recherches":

(en outre, en les examinant les besoins de la classe -ponctuation par ex.- sont bien visibles)

6

la grammaire

la grammaire c'est des mots qu'il faut être juste et des mots comme :

"moi je ne m'amusé plus"

ou bin: "moi je ne m'amusé plus à la mair" ou bin: "il y a plein d'autres lettres"

la grammaire se mène
la grammaire sur la terre (terre)
la grammaire se un sés (oiseau)
la grammaire se un sés (ciel)
la grammaire se un cabo (cabeau)

la grammaire se apprendre à lire
la grammaire se apprendre parle
la grammaire se du calcul
la grammaire se c'est la mair

5

la grammaire et sur la terre. demand.

la grammaire

la grammaire se un grande mère.
la grammaire se une grande mère.
la grammaire se un beau.

la grammaire

1 se un grammaire
2 la grammaire se
3 la grammaire se
du calcul

la grammaire
 la grammaire s'écrit des
 mots. cil fo. murill.

Stéphane

la grammaire 0
 { c'est du calcul?
 avec une grammaire
 qui fait du
 (calcul).
 - (en) (grammaire)
 qui fait de
 la grammaire
 fait du calcul,
 qui fait du calcul
 fait de
 la grammaire.

7

la grammaire
 la grammaire :
 et sur la terre.
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 llie

la grammaire
 qui je papi ne m'amuse plus
 1 2 3 4 5

la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire
 la grammaire

la grammaire
 si une grammaire
 la grammaire
 si de l'écriture
 la grammaire si
 du calcul

la grammaire
 et sa papa sous saur de l'écrit m'a
 1 2 3 4 5 6 7 8
 la grammaire ne m'a
 1 2 3 4 5
 moi je papi ne m'amuse plus
 1 2 3 4 5

Après ce travail, deux pistes sont utilisées:

1/la reprise du travail sur feuilles polycopiées
 voir page suivante les documents n° 8 et 9

2/à la lecture des recherches, les enfants sont intrigués par l'écriture du mot "c'est!"
 Nous jouerons collectivement avec le début de phrase: "la grammaire c'est..." puis cha-
 cun reprendra un petit papier et retournera à l'individuel ... (tous n'utilisent pas
 "c'est")
 voir document n° 10

PAR LA SUITE NOUS AVONS OBSERVÉ, JOUÉ, JONGLÉ AVEC PAS MAL DE PHRASES, DE
 MOTS ET ACQUIS AINSI PAS MAL DE NOTIONS GRAMMATICALES.

Ainsi le lundi 3 décembre nous faisons un petit jeu de lecture visant à entraîner les en-
 fants à l'anticipation...il fallait lire:

voir suite page D.09

89

la grammaire c'est ...
(à lire)

Corinne: la grammaire, c'est des mots qui il faut écrire juste et des mots comme:

"moi, je ne m'amuse plus!"

ou bien: "moi, je ne m'amuse plus à la mer"

Bruno: la grammaire, c'est la mère,
la _____, sur la terre,
la _____, un ciseau,
la _____, un ciel,
la _____, un corbeau.

Johnny: la _____, une grotte
la _____, une grand-mère
_____ un grand-père

Franck: la _____ de l'écriture
la _____ apprendre à
parler
la _____ du calcul.

Murid: la grammaire, _____ des mots!

Stéphane: la _____ du calcul

avec une grand-mère.

en grammaire, qui f_____ de la

_____ f_____ du c_____ f_____ de

la g_____.

Sébastien: moi₁ je₂ papa₃ me₃ m'amuse₄
plus₅.

Franck: la g_____ une g_____ l'écriture
c_____ de
c_____ du c_____.

10

la grammaire c'est de
l'écriture et on lit
et on apprend à lire.

la grammaire
la grammaire est à apprendre à mettre les
la grammaire est apprendre à faire des
la grammaire c'est un gâteau. pointe
grand 2

la grammaire
olivier
la grammaire fait du vélo
la grammaire fait de la moto
la grammaire fait de la moto cross
la grammaire fait du foot ball.

la grammaire

la grammaire c'est le franc
la grammaire c'est des enfants
la grammaire c'est de la moto
la grammaire c'est du vélo
la grammaire c'est de la moto cross
la grammaire c'est de foot ball.
johnny

la grammaire
est une torte
et une gâteau
et une torte au pomme
et une torte au fromage.
muriel

il fallait lire:

"la reine et le _____
habitent dans un _____
qui brille de toutes _____ couleurs."
etc...

Un premier enfant lit: "ses couleurs"
un second lit: "les couleurs"
un troisième déclare que l'on peut dire les deux..
J'écris au tableau: "ses couleurs"
"les couleurs"
et ça fuse de partout= -tes couleurs
-une couleur
-.....

-nos couleurs
- la couleur
-plein de couleurs
cette couleur

Je distribue alors des petits papiers....
(se reporter aux documents n° 11 et n° 12 à la page suivante)

Les enfants ont travaillé à cela pendant une demi heure seuls ou par petits groupes; je ne suis pas du tout intervenue pendant ce travail écrit (j'étais avec le CP) Chaque enfant lit ce qu'il a trouvé, nous corrigeons ensemble et j'en profite pour leur dire que

.../...

12

la couleur ta couleur
 les couleurs tes couleurs
 ses couleurs sa couleur
 ton couleur votre
 colleur des couleur
 chritian

les couleurs, les couleurs
 les couleurs les couleurs
 de couleurs des couleurs
 de

1 couleur
 2 couleurs
 3 couleur
 la couleur
 o couleur
 ma couleur
 une couleur
 ta couleur
 te ta couleur d. couleur
 te couleur

Frank zi

des couleurs
 les couleurs
 mais couleurs
 qu'elles sont
 trois couleurs
 djamel

une couleur
 la couleur
 couleur un couleur
 n'ont couleur
 ta couleur
 une couleur

o couleur
 ta couleur
 sa couleur
 ma couleur
 sa couleur
 le couleur
 ma couleur

o couleur
 ta couleur
 sa couleur
 ma couleur
 sa couleur
 le couleur
 ma couleur

(beaucoup de)
 beaucoup couleurs pas beaucoup couleurs
 des couleurs
 ses couleurs & couleur
 mes couleurs la couleur
 les couleurs un couleur
 les vincent

Thibault

o o o
 des couleurs
 un couleur
 la couleur
 un couleur
 o couleur
 ta couleur

des couleurs
 les couleurs
 mais couleurs
 c'est couleurs
 ta couleur

ti couleur
 ta couleur
 une couleur
 o couleur
 2 couleur
 5 couleur
 10 couleur
 mait couleur
 44 couleur
 43 couleur

les couleurs
 je plin de
 couleurs je 2 3
 couleurs je 32
 couleurs je 100
 couleurs
 la couleurs
 2 couleurs
 3 couleurs
 4 couleurs

couleur
 une couleur
 ma couleur
 ses ma couleur

15 + 15 = 30
 20 + 25 = 45
 35 + 55 = 90
 36 + 36 = 72
 45 + 45 = 90

(couleurs)
 mes couleurs
 des couleurs
 ses couleurs
 les couleurs
 tes couleurs

1. des couleurs
 2. la couleurs
 3. 4 couleurs
 4. 6 & couleurs
 5. 7 couleurs
 6. 8 couleurs
 7. 4 & 8 couleurs

une couleur
 1 couleur
 o couleur
 la couleur
 sa couleur
 ses & couleurs
 mes & couleurs

les couleurs
 des couleurs
 ma couleurs
 ta couleurs
 ses couleurs

franck de couleur
 une couleur
 ma couleur
 la couleur

la couleur
 me couleur
 une couleur
 sa couleur
 ses couleurs
 vitonique

des couleurs
 mes couleurs
 de couleurs
 4 couleurs
 trois couleurs
 les couleurs
 6 couleurs
 5 couleurs
 40 couleurs
 41 couleurs
 42 couleurs

11

ces petits mots sont des "déterminants". Je pense en voyant le tri singulier/pluriel que cela avait dû être discuté avant, mais je n'ai pas noté comment cela a été fait. Je suis assez contente de voir tous ces déterminants; le soir je photocopie la feuille suivante qui est la "somme" de ce qu'ils ont trouvé, je triche un peu et j'ajoute "leur"

(voir document n°13 ci-dessous)

mes couleurs	plein de couleurs	de la couleur
des couleurs	ta couleur	pas beaucoup de couleurs
ses couleurs	la couleur	votre couleur
les couleurs	leur couleur	notre couleur
tes couleurs	sa couleur	leurs couleurs
une couleur	ma couleur	vos couleurs
deux couleurs	sa couleur	nos couleurs
trois couleurs	votre couleur	vingt couleurs
quatre couleurs	beaucoup de couleurs	dix couleurs
(13)		
déterminants		

Le lendemain les enfants découpent cela pour une phase très importante: le tri, le classement de leurs trouvailles.

UNE PHASE TRÈS IMPORTANTE

Les enfants classent ces déterminants seuls puis nous nous retrouvons pour une discussion fort animée... plusieurs classements différents avaient été effectués. En tenant compte d'eux tous le groupe classe est arrivé au classement suivant: (semblable à celui reproduit sur le document n° 14 à la page suivante)

Je n'ai malheureusement pas noté ce qui se disait pendant ce travail de classement. Je me souviens juste qu'Elie, très maladroit, avait trié ce qui commençait par la même lettre (sa ses ; ma mes, etc) ce qui est une piste intéressante, là encore Elie qui savait à peine lire a pu avoir sa place active dans le groupe...

J'ai photocopie ce classement pour le coller dans le cahier de références que possède chaque enfant (on y colle tout ce dont il est bon de pouvoir se souvenir ou tout ce qui est intéressant)

.../...

Nous avons ensuite fait quelques exercices mettant en jeu des déterminants... et depuis chaque fois que nous observons une phrase nous les retrouvons...

Nous avons classé des déterminants

deux couleurs
trois couleurs
quatre couleurs
cinq couleurs
dix couleurs

beaucoup de couleurs
pas beaucoup de couleurs
plein de couleurs
de la couleur

les couleurs → la couleur
des couleurs → une couleur

14

sa couleur → ses couleurs
ta couleur → tes couleurs
ma couleur → mes couleurs
votre couleur → vos couleurs
notre couleur → nos couleurs
leur couleur → leurs couleurs

EXEMPLE DE TRAVAIL EFFECTUE SUR UNE PHRASE

Il me semble intéressant par ailleurs de vous donner un exemple de travail effectué sur une phrase (travail du mardi 29 janvier).

Nous observons la phrase:

"Les arbres ne veulent pas être bruns."

Christian: Je sais! Les arbres: il faut faire la liaison!

Franck: Je voudrais faire les jaunes, rouges, verts.

(Il faut juste vous dire au passage que nous avons vu, au hasard des phrases que les phrases sont formées de groupes différents; c'est moi qui ai proposé les couleurs à donner à chaque groupe. J'ai aussi donné leurs noms: groupe sujet, groupe du verbe, groupe complément)

Franck vient au tableau.

- "les arbres" c'est un sujet!

- "ne veulent" c'est le verbe.

Pierre intervient: Non! non! c'est: "ne veulent pas être bruns", le groupe du verbe.

Ghislain: Je ne suis pas d'accord tout à fait... "ne veulent pas être bruns" on va le

.../...

mettre dans une grosse bulle rouge... mais comme on pourrait dire "verts" à la place de "bruns", par exemple, on doit entourer "bruns" tout seul.

Caroline: "être bruns" ça va aussi ensemble, on doit aussi les mettre dans une bulle et "être" c'est un verbe.

Finalement cela donnera:

Les arbres ne veulent pas être bruns

- Franck: bon! "arbre" c'est un nom
- "ne": un petit mot
- "veulent": un verbe
- "pas": un petit mot (qui va avec "ne" précise Nicolas)
- "être": un verbe
- "bruns": un nom!

Je dis: Noni non!

Véronique: C'est comme grand, petit, gros, tout ça..

J'en profite pour dire que "tout ça" s'appelle "adjectif"

Anne: Tu as oublié le déterminant: les, c'est pluriel d'ailleurs!

Caroline: Les arbres ils sont beaucoup, y a un "s"! et "veulent": y a "ent"!

Muriel: Pourquoi y'a pas de "s" à "être" et qu'il y en a un à "bruns"?

Anne: "être" c'est un verbe!

On demande alors aux enfants de transformer cette phrase:

- Franck: Les arbres ne veulent pas être verts.
- Djamel: Les arbres ne veulent pas être vieux.
- Anne: Les arbres ne veulent pas mourir, moi non plus.
- Olivier: Les arbres ne veulent pas être roses.
- Caroline: Les sapins ne veulent pas être bleus.
- Christian: Les sapins ne veulent pas être bruns.
- Franck: Les monsieurs ne voulaient pas être bruns.

Puis chacun va poursuivre seul ou avec les autres ce travail. (voir les documents n° 15, 16 et 17)

15

les arbres ne veulent pas rigoler.
 les arbres ne voudraient pas rigoler.
 les arbres ne veulent pas pleurer.
 les arbres ne voudraient pleurer.
 les arbres ne veulent pas être froids.
 les arbres ne voudraient pas être froids.
 les arbres ne veulent pas être chauds.
 les arbres ne voudraient pas être chauds.

Des arbres sont bleus ①
 Des lions sont gris ②
 Des lions sont verts ③
 Des militaires et les lions ④

les arbres ne veulent pas être mourir.
 les arbres ne veulent pas être verts.
 les arbres ne veulent pas être coupés.
 les arbres ne veulent pas être brun.
 les arbres ne veulent pas rigoler.
 les arbres ne veulent pas être vieux.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être vieux.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.

les arbres ne veulent pas être mourir.
 les arbres ne veulent pas être verts.
 les arbres ne veulent pas être coupés.
 les arbres ne veulent pas être brun.
 les arbres ne veulent pas rigoler.
 les arbres ne veulent pas être vieux.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.

les arbres ne veulent pas être mourir.
 les arbres ne veulent pas être verts.
 les arbres ne veulent pas être coupés.
 les arbres ne veulent pas être brun.
 les arbres ne veulent pas rigoler.
 les arbres ne veulent pas être vieux.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.

les arbres ne veulent pas être mourir.
 les arbres ne veulent pas être verts.
 les arbres ne veulent pas être coupés.
 les arbres ne veulent pas être brun.
 les arbres ne veulent pas rigoler.
 les arbres ne veulent pas être vieux.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être bruns.

17

les téléphons ne veulent pas parler.
 les arbres ne veulent pas mourir.
 les fleurs ne peuvent pas manger.
 les meubles bouge.
 Johnny ne pas bouger. Sinner.
 Stéphane ne pas bouger.
 le cigarette meurent.
 les arbres ne veulent pas mourir.
 les arbres meurent.

Les arbres ne veulent pas être maigrissés. Les sapins ne veulent pas être une main. Les papillonne veulent pas être des oléons communs. Les sapins ne veulent pas être avec maigrissés.

Les arbres ne veulent pas être nus.
 les arbres ne veulent pas être carés.
 Les sapins ne veulent pas être apla.
 les sapins ne veulent pas être l'œuvre.
 les lapins ne veulent pas être gros.
 les lapins ne veulent pas être l'une

me.
 Les mamans ne veulent pas être vaine.
 Les mamas vincent

Les arbres ne veulent pas être les arbres ne veulent pas de quelle ils.

16

les arbres ne veulent pas être bruns.
 les arbres ne veulent pas être noirs.
 les arbres ne veulent pas être bruns.
 le téléphone ne va pas mourir.
 les arbres ne veulent pas pleurer.
 les petits arbres ne veulent pas voler.
 les sapins et carés. Stéphane.

Les arbres ne veulent pas être coupés! Les arbres ne veulent pas être verts! Les arbres ne veulent pas être gris? abe.

les lions ne veulent pas être fleurs.
 les chrétiens ne voudraient pas être gris.
 les sapins ne veulent pas être jolis.
 les sapins ne veulent pas être verts.
 les fleurs ne veulent pas être cuailles.
 les arbres ne veulent pas être coupés.
 les arbres ne voudraient pas être morts.
 les arbres ne veulent pas être jolis.
 les arbres ne veulent pas être gris.
 les fleurs ne veulent pas être gris.

les arbres ne veulent pas être des fleurs.
 les petits sapins ne veulent pas mourir. Les arbres ne veulent pas être des vaches. Les arbres ne veulent pas être des fs guilles.
 l'arbre ne veulent pas être un bateau. Les arbres ne veulent pas être une voiture. Les arbres ne veulent pas être avec des moutons moutons. Les arbres ne veulent pas pleurer.

Après un bon moment de travail individuel, les enfants qui le souhaitent lisent rapidement ce qu'ils ont écrit.

Pour le lendemain je photocopie un échantillonnage de leurs transformations, les enfants découperont les phrases ainsi obtenues et les classeront... Certains enfants ont fait des tris en fonction du sujet mais d'autres enfants ont trouvé la fin de la phrase plus intéressante.

Voici le classement obtenu à la mise en commun après le travail du groupe:

substitution de l'adjectif

les arbres ne veulent pas être jaunes
 les arbres ne veulent pas être grands
 les sapins ne veulent pas être verts
 les arbres ne veulent pas être froids
 les arbres ne veulent pas être bruns

"c'est tout seul" (cette affirmation des enfants n'est qu'intuitive)

les fleurs ne veulent pas être cueillies

substitution nom/adjectif

les arbres ne veulent pas être des bateaux
 les arbres ne veulent pas être des fleurs
 les arbres ne veulent pas être des voitures

substitution du groupe être..par un verbe à l'infinitif

les arbres ne veulent pas rigoler
 les téléphones ne veulent pas mourir
 les arbres ne veulent pas boire
 les téléphones ne veulent pas parler
 les arbres ne veulent pas pleurer

transformation du groupe verbal entier

les arbres meurent
 les arbres bougent
 les arbres pleurent

OBSERVATION DE LA PHRASE PAR LE GROUPE ...

Voici pour terminer (mi-février) le seul exemple de travail où j'ai pris la peine de noter la partie "observation de la phrase par le groupe"

1/ Je demande aux enfants de proposer des phrases sur lesquelles ils aimeraient travailler... (ces phrases sont repérées par eux lorsqu'ils écrivent des textes)

Anne: Moi j'aimerais travailler sur des phrases comme:

"Qu'est-ce que je veux?"

"Qu'est-ce que vous voulez?"

"Qu'est-ce que vous faites?"

Nicolas: Qu'est-ce qu'on peut faire?

Alphane: Qu'est-ce qu'ils font?"

Ironique: Qu'est-ce qu'il aime?"

Pauline: Qu'est-ce qu'il y a comme matériel?"

Jack: Oh ouais...ça c'est bien...

Je propose donc d'écrire cette phrase au tableau (c'est accepté ...sans problème)

Qu'est-ce qu'il y a comme matériel ?

et je laisse la parole aux enfants:

-on pourrait dire: "Qu'est-ce qu'il y a comme ballons?"

-ou "Qu'est-ce qu'il y a comme balais?"

-ou "Qu'est-ce qu'il y a comme lien"

Je propose de changer une autre partie de la phrase (en montrant le début...)

-Est-ce qu'il y a du matériel?"

-Qu'est-ce qu'il a comme matériel?"

-Oh mais c'est pas pareil ...enfin ça ne fait rien...

.../...

-Qu'est-ce que tu as comme matériel?

-Qu'est-ce que tu lui as donné comme matériel?

Je demande ensuite aux enfants de supprimer "Qu'est-ce que":

-Pourquoi il faut l'enlever?

(réponse non avouée: la maîtresse avait un souci grammatical inhabituel...

-C'est pas très beau...

-On ne sait pas ...

Je propose: "Qu'y a-t-il comme matériel?" puis ajoute que ces phrases ne me semblent guère jolies ni correctes et que je ne vois pas par quoi les remplacer (dix ans de cours préparatoire, ça laisse des lacunes en grammaire). Alors Franck propose d'aller voir chez les CM2... il revient avec la proposition suivante que j'inscris au tableau:

De quel matériel disposons-nous pour travailler?

-Oui évidemment mais ils sont grands.

-Elle est drôle cette phrase.

Gros silence.

Franck: -Moi je sais pourquoi il faut commencer par une majuscule. C'est pour dire que c'est une nouvelle histoire .

Franck₂: -Oui sinon on croit que ça continue.

Ghislain: -Pour commencer une nouvelle page il faut une majuscule.

Muriel: -Partout y'en faut des majuscules.

Franck₂: -Pas n'importe où quand même!

Caroline: -Pourquoi y a-t-il un "s" à la fin de "disposons" et de "nous" et pas au bout de "pour"?

Franck₁: -Je sais! parce que "nous" c'est toute une classe et "pour" c'est rien qu'un mot!

Anne: -Dans "pour" on entend "r" à la fin alors on le met...

Ghislain: -Peut-être que "pour" va avec "travailler" et pas avec "disposons-nous"

(Ghislain vient entourer en rouge le groupe "pour travailler")

Franck₁: -C'est le complément! en vert! pas en rouge!

Ghislain: -Travailler c'est un verbe!

J'interviens pour préciser que travailler est bien un verbe mais à l'infinitif et qu'un verbe à l'infinitif est souvent complément.

Franck₁: -Eh maîtresse si on faisait sujet, verbe, complément?

La maîtresse est ravie ... mais se demande quand-même comment ils vont s'en sortir...

Franck: -"De quel": sujet!

Toute la classe m'accompagne pour dire "non!"

Stéphane: -"De quel matériel", c'est le sujet.

Franck attrape la craie jaune et là je suis bien la seule à dire "non!"

Christian: -C'est le complément! C'est le complément!"

Moi, ravie: -Bien! tu peux expliquer pourquoi?

Christian: -Ben...heu! j'sais pas! ...comme ça...

Franck₁: -Bon...le verbe c'est "disposons"!

Stéphane: -Non! "disposons-nous"

Franck₁: -Ah! non! "disposons" tout seul. On dit: je dispose, tu disposes, ...etc... et le sujet c'est "nous", "nous"!

Franck₂: -On a tout fait à l'envers. Normalement, c'est d'abord le sujet après le verbe et après le complément, avec des fois plusieurs verbes ou compléments.

Caroline: -On va remettre à l'endroit "travailler pour nous disposons matériel de quel"

Stéphane: -C'est encore pire comme ça!

Olivier: -"travailler pour nous" ça marche mais le reste, on ne peut rien en faire.

Djamel vient prendre une craie et déclare:

-J'écris "nous": d'abord c'est le sujet! puis "disposons": c'est le verbe et puis "pour travailler"

Anne: -Et puis, et puis!...on a des feuilles pour travailler...alors on dit: "nous disposons de feuilles pour travailler"

Franck₁: -J'suis pas d'accord! T'as tout changé.

.../...

Je leur demande de bien chercher la grosse différence entre:

- "De quel matériel disposons-nous pour travailler?"
et

- "Nous disposons de feuilles pour travailler"

et tout le monde de crier: c'est une question! c'est une réponse! et Franck conclut

- C'est dans la phrase question que tout est à l'envers!

Je propose ensuite aux enfants pour terminer l'observation de la phrase de dire quelles sortes de mots sont écrits:

- "De": petit mot

- "quel": petit mot

- Alors "de quel" c'est deux petits mots ensemble

- "matériel": un nom commun

- "disposons": un verbe

- "nous": petit mot

- "pour": petit mot

- "travailler": verbe

La partie observation avait assez duré, je propose alors de transformer la phrase d'abord oralement:

- De quel matériel disposons-nous pour écrire?
pour construire une maison?
pour chanter?
pour dormir?

- De quel livre disposons-nous pour lire?

- De quel jouet disposons-nous pour jouer?

- De quels habits disposons-nous pour nous déguiser?

- De quel pantalon avons-nous disposons-nous pour mettre?

- Non! Quel pantalon avons-nous?

- Quelle voiture as-tu?

- Quel sourire as-tu?

- Rigoles-Tu?

- Voyages-tu?

- De quel train disposons-nous pour partir en vacances?

La phrase s'est simplifiée jusqu'à ne conserver que la structure: verbe-sujet... un enfant s'est vite amusé à la compliquer...

Après ce travail collectif nous retrouvons un moment plus individuel où chaque enfant sur son petit papier va transformer cette phrase ou la recopier ou peut-être faire autre chose.

Pour une fois c'est intéressant de travailler sur une phrase plus élaborée... mais par ailleurs cela me gêne un peu... une telle phrase ne fait pas partie de leur expression à eux, ce qui donne un travail écrit un peu guindé et rigide. Les plus faibles ne maîtrisant d'ailleurs pas du tout une telle structure, cela ne me donne pas envie de refaire un travail à partir d'une phrase qui ne soit pas d'eux.

18

De quel matériel disposerais-je pour faire un raddeau? De quel matériel disposons-nous pour chanter? De quel matériel disposons-nous pour écrire? De quel matériel disposons-nous pour peindre? De quel matériel disposons-nous pour lire? De quel matériel disposons-nous pour voler? De quel matériel disposons-nous pour lire?

EN CONCLUSION

En conclusion j'aimerais juste ajouter:

- que cette façon de travailler me plait par sa variété, sa richesse
- que les enfants sont très accrochés
- que de temps en temps l'un d'entre eux me dit:
"ma grammaire c'est presque de la poésie"
- que je suis en plein dedans et tâtonne...que je ne le ferais pas seule...que j'ai pu le faire parce que je suis dans une école où nous travaillons en équipe également en français et parce qu'il y a le groupe "grammaire CE" pour prendre régulièrement un peu de recul.
- que j'aime que dans cette situation de travail chaque enfant ait sa place: le poète, le farfelu, le maladroit, le matheux, le rêveur... tous les apports sont des pistes potentielles et ils le savent ... et en faisant le tour de leurs différences... on a vite fait le tour de problèmes (grammaticaux ou autres)... avec un peu d'imagination.
- que la méthode naturelle est une vraie méthode de travail utilisable dans toutes les matières...
- que je suis tranquille par rapport aux Instructions Officielles...

Si vous avez envie de me faire part de vos réactions, elles seront les bienvenues pour m'aider à prendre un peu de recul.... merci...

Régine Baltz
école Karine
67200 Strasbourg-Hautepierre

